



- EN Instruction manual
- FR Gebruiksaanwijzing
- NL Mode d'emploi
- DE Bedienungsanleitung
- ES Manual de usuario
- PT Manual de utilizador
- IT Manuale utente
- SV Bruksanvisning
- PL Instrukcja obsługi
- CS Návod na použití
- SK Návod na použitie

## EN Instruction manual

### SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.



Hand blender set  
01.221220.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRICÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTI



- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact when emptying and cleaning the device, you can be seriously injured.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
  - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
  - Bed and breakfast type environments.
  - Farm houses.



This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.



This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.



The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.



Separate collection / Check your local municipal guidelines.



The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, following the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.

### PARTS DESCRIPTION

- Motor unit
- Adjustable speed controller
- Normal speed button
- Turbo speed button
- Whisk
- Whisk base
- Stick blender
- Lid
- Bowl
- Blades
- Measuring cup

### BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.

- Never use the mixer for longer than 1 minute continuously, after this allow the mixer to cool down for 5 minutes.
- The chopping blades are very sharp, avoid physical contact as you can be seriously injured.

### USE

- By turning the speed controller the velocity can be adjusted while using the normal speed button.

### Using the hand mixer

- Place the whisk base on the engine unit and press until it locks.
- Connect the power cable to the socket and select with the speed buttons the desired speed. If you press one of the switches the device starts directly, by releasing the switch the device stops immediately.
- You can stir minor ingredients such as egg white, cream, instant desserts and eggs and sugar for cakes.

### Using the Stick blender

- Place the stick blender onto the engine unit and press until it locks.
- To unlock the stick blender, press the release buttons and take off the stick blender
- Connect the power cable to the socket and select with the speed buttons the desired speed. If you press one of the switches the device starts directly, by releasing the switch the device stops immediately.
- Always use the delivered measuring cup for pureeing and chopping fruit, vegetables and small pieces of meat.

### Using the chopper bowl

- Place the blade at the pivot point in the middle of the bowl.
- Place the lid on the bowl. Place the engine on the lid and press until it locks.
- Connect the power cable to the socket and select with the speed buttons the desired speed. If you press one of the switches the device starts directly, by releasing the switch the device stops immediately.
- You can use meat, cheese, vegetables, herbs, bread, cookies and nuts heels. Do not chop any hard foods like coffee beans, ice cubes, spices or chocolate, this may damage the knife. Remove any bones from the meat and cut food into cubes of 1-2 cm. Place the bowl on a flat, stable surface.

### CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the appliance.
- Never immerse the electrical appliance in water or any other liquid. The appliance is not dishwasher proof.
- CAUTION! The knives in the chopper and in the bowl are very sharp, never try it yourself to undo the chopper blade and be careful cleaning it. Avoid all bodily contact with the blades, they can seriously injure you.

### ENVIRONMENT



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

### Support

You can find all available information and spare parts at [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)

## NL Gebruiksaanwijzing

### VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Buiten het bereik van kinderen houden indien er geen toezicht is.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.
- Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.

- OPMERKING:** de hakmessen zijn zeer scherp. Vermijd fysiek contact tijdens het leegmaken en schoonmaken van het apparaat om ernstig letsel te voorkomen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
  - Personeelkeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
  - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
  - Bed&Breakfast-type omgevingen.
  - Boerderijen.



Dit product voldoet aan de conformiteitseisen van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen.



Dit symbool wordt gebruikt voor het markeren van materialen die bestemd zijn om in aanraking te komen met voedsel in de Europese Unie, zoals gedefinieerd in verordening (EC) nr. 1935/2004.



The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkgebruikscontract of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproductie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank met een naslagwerk.



Gescheiden inzameling / Controleer uw gemeentelijke richtlijnen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, binnen de grenzen van de uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Verwijder het gescheiden, volgens de geïllustreerde verpakkingsymbolen, voor een betere afvalverwerking. Het Triman-logo is alleen in Frankrijk geldig.



Het universele recyclingssymbool, -logo of -pictogram is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recyclebare materialen aan te duiden. Het recyclingssymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.

### ONDERDELENBESCHRIJVING

- Motorunit
- Verstelbare snelheidsregelaar
- Knop voor normale snelheid
- Knop voor turbosnelheid
- Garde
- Gardeopzetstuk
- Staaftmixer
- Deksel
- Kom
- Messen
- Maatbeker

### VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Laat de mixer nooit langer dan 1 minuut continu draaien. Laat de mixer hierna altijd 5 minuten afkoelen.
- De hakmessen zijn zeer scherp, zorg dat u ze niet aanraakt, want u kunt ernstig gewond raken.

### GEBRUIK

- Door aan de snelheidsregelaar te draaien, kan de snelheid worden aangepast terwijl de knop voor normale snelheid wordt gebruikt.

### Gebruik van de handmixer

- Plaats het gardeopzetstuk op de motorunit en druk erop totdat het vastklikt.
- Steek de stekker in het stopcontact en selecteer met de snelheidsknoppen de gewenste snelheid. Indien u één van de schakelaars indrukt start het apparaat direct, bij het loslaten van de schakelaar stopt het apparaat direct.
- U kunt lichte ingrediënten kloppen zoals eiwit, room, instant toefjes, en eieren en suiker voor gebak.

### De staafmixer gebruiken

- Plaats de staafmixer op de motorunit en druk erop totdat hij vastklikt.
- Druk op de ontgrendelingsknoppen om de staafmixer te ontgrendelen en neem de staafmixer eraf.
- Steek de stekker in het stopcontact en selecteer met de snelheidsknoppen de gewenste snelheid. Indien u één van de schakelaars indrukt start het apparaat direct, bij het loslaten van de schakelaar stopt het apparaat direct.
- Gebruik altijd de bijgeleverde maatbeker voor het pureren of hakken van groenten, fruit en kleine stukken vlees.

### Gebruik van de hakmolten

- Plaats het mes op het draaipunt in het midden van de kom.
- Plaats de deksel op de kom. Plaats de motorunit op het deksel en druk erop totdat hij vastklikt.
- Steek de stekker in het stopcontact en selecteer met de snelheidsknoppen de gewenste snelheid. Indien u één van de schakelaars indrukt start het apparaat direct, bij het loslaten van de schakelaar stopt het apparaat direct.
- U kunt vlees, kaas, groenten, kruiden, brood, koekjes en noten hakken. Hak geen harde etenswaren zoals koffiebbonen, ijsblokjes, speerlingen of chocolade, hierdoor kan het mes beschadigd raken. Verwijder eventuele botten uit het vlees en snijdt het voedsel in blokjes van 1-2 cm. Plaats de kom altijd op een vlakke en stabiele ondergrond.

### REINIGING EN ONDERHOUD

- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, schuursponsjes of staalwol, die het apparaat beschadigen.
- Dompel het elektrische apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.
- LET OPI De messen in de hakmolten en in de kom zijn zeer scherp. Probeer nooit zelf het mes in de hakmolten los te halen en wees voorzichtig met het schoonmaken ervan. Voorkom ieder lichamenlijk contact met de messen, deze kunnen u ernstig verwonden.

### MILIEU



Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het

apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

### Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)

## FR Manuel d'instructions

### SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur l'alimentation électrique.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de changer les accessoires ou d'approcher de parties amovibles durant le fonctionnement
- Débranchez toujours l'appareil du secteur si vous quittez la pièce et avant de le monter, le démonter ou le nettoyer.
- Il est impératif de conserver cet appareil propre en permanence car il est en contact direct avec des aliments.
- REMARQUE : Les lames du couteau de hachoir sont très coupantes. Évitez tout contact physique en vidant et en nettoyant l'appareil, car vous pourriez grièvement vous blesser.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
  - Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
  - Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
  - Environnements de type chambre d'hôtes.
  - Fermes.

Nettoyage et maintenance

- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyant abrasif ni de tampon à récurer ou de laine d'acier, ce qui pourrait endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide. L'appareil n'est pas prévu pour un lavage au lave-vaisselle.
- ATTENTION : Les lames du hachoir et dans le bol sont très coupantes. N'essayez jamais de désassembler les lames vous-même et faites attention lorsque vous les nettoyez. Évitez tout contact corporel avec les lames, vous pourriez vous blesser gravement.

ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)



Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.



Ce symbole est utilisé pour le marquage des matériaux destinés à entrer en contact avec les aliments dans l'Union Européenne, tel que défini dans le règlement (CE) n° 1935/2004.



Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, une encyclopédie ou une base de données électronique contenant un manuel de référence.



Collecte séparée / Vérifiez les directives de votre municipalité locale.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, sous réserve de la responsabilité étendue du fabricant. Par souci de bon traitement des déchets, mettez-le au rebut séparément, en suivant les symboles d'emballage illustrés. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.

### DESCRIPTION DES PIÈCES

- Unité moteur
- Sélecteur de vitesse réglable

- Bouton de vitesse normale
- Bouton de vitesse turbo
- Fouet
- Support du fouet
- Bâton mélangeur
- Couvercle
- Bol
- Lames
- Doseur

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- N'utilisez jamais le mixeur continuellement pendant plus de 1 minute. Après cette durée, laissez refroidir le mixeur pendant 5 minutes.
- Les lames du hachoir sont très tranchantes, évitez tout contact physique car vous pourriez vous blesser gravement.

### UTILISATION

- Tournez le sélecteur de vitesse pour régler la vitesse en utilisant le bouton de vitesse normal.

### Utilisation du mixeur à main

- Placez le support du fouet sur l'unité moteur et appuyez pour le verrouiller.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise et sélectionnez la vitesse souhaitée avec les boutons de vitesse. En appuyant sur l'un des boutons de l'appareil, il démarre de suite, il s'arrête immédiatement en relâchant le bouton.
- Vous pouvez battre des petits ingrédients comme des blancs d'œufs, de la crème, des desserts instantanés, des œufs et du sucre pour les gâteaux.

### Utilisation du bâton mélangeur

- Placez le bâton mélangeur sur l'unité moteur et appuyez pour le verrouiller.
- Pour débloquer le bâton mélangeur, appuyez sur les boutons de déverrouillage et retirez-le.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise et sélectionnez la vitesse souhaitée avec les boutons de vitesse. En appuyant sur l'un des boutons de l'appareil, il démarre de suite, il s'arrête immédiatement en relâchant le bouton.
- Utilisez toujours le verre mesureur fourni pour réduire en purée ou couper des fruits, légumes ou petits bouts de viande.

### Utilisation du hachoir

- Placez la lame sur le point de pivot au centre du bol.
- Posez le couvercle sur le bol. Placez le moteur sur le couvercle et appuyez pour le verrouiller.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise et sélectionnez la vitesse souhaitée avec les boutons de vitesse. En appuyant sur l'un des boutons de l'appareil, il démarre de suite, il s'arrête immédiatement en relâchant le bouton.
- Vous pouvez utiliser de la viande, du fromage, des légumes, des herbes, du pain, des biscuits et des noix. Ne découpez pas de nourriture dure comme des grains de café, des cubes de glace, des épices ou du chocolat, cela pourrait endommager les lames. Retirez les os de la viande et coupez la nourriture en cubes de 1 à 2 cm. Placez le bol sur une surface plate et stable.

### NETTOYAGE ET MAINTENANCE

- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyant abrasif ni de tampon à récurer ou de laine d'acier, ce qui pourrait endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide. L'appareil n'est pas prévu pour un lavage au lave-vaisselle.
- ATTENTION : Les lames du hachoir et dans le bol sont très coupantes. N'essayez jamais de désassembler les lames vous-même et faites attention lorsque vous les nettoyez. Évitez tout contact corporel avec les lames, vous pourriez vous blesser gravement.

### ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

### Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)

## DE Bedienungsanleitung

### SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, wenn es eingesteckt ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Hausgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht



von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.

- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.

- Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Beaufsichtigung benutzen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder sich beweglichen Teilen nähern.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird sowie vor dem Zusammenbau, der Zerlegung oder Reinigung.
- Es ist absolut notwendig, das Gerät immer sauber zu halten, weil es in direkten Kontakt mit Nahrungsmitteln kommt.
- HINWEIS:** Die Schneidmesser sind sehr scharf. Vermeiden Sie beim Entleeren und Reinigen des Geräts jeden Kontakt, weil Sie sich ernsthaft verletzen könnten!
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
  - In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
  - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen.
  - In Frühstückspensionen.
  - In Gutshäusern.

Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.

Dieses Symbol wird zur Kennzeichnung von Materialien verwendet, die dazu bestimmt sind, in der Europäischen Union mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, wie in der Verordnung (EU) Nr. 1935/2004 definiert.

Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.

Getrennte Sammlung/ Prüfen Sie die lokalen Richtlinien in Ihrer Gemeinde.

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar und unterliegen der erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie es separat und folgen Sie den auf der Verpackung abgebildeten Symbolen für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo ist nur in Frankreich gültig.

Das universelle Recycling-Symbol, -Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recycelbaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.

**TEILEBESCHREIBUNG**

- Motoreinheit
- Einstellbarer Geschwindigkeitsregler
- Normalgeschwindigkeitsregler
- Turbogeschwindigkeitsregler
- Schneebesen
- Rührbesenhalterung
- Stabmixer
- Deckel
- Behälter
- Messer
- Messbecher

**VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME**

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie sämtliche Aufkleber, Schutzfolien und Transportsicherungen vom Gerät.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Den Mixer niemals länger als 1 Minute durchgehend verwenden und danach 5 Minuten abkühlen lassen.
- Die Hackmesser sind sehr scharf, vermeiden Sie Körperkontakt, da Sie sich ernsthaft verletzen können.

**GBRAUCH**

Durch Drehen des Geschwindigkeitsreglers kann die Geschwindigkeit mit der normalen Geschwindigkeitstaste eingestellt werden.

**Verwendung des Handmixers**

- Setzen Sie den Schneebesenfuß auf die Motoreinheit und drücken Sie darauf, bis er verriegelt ist.
- Stecken Sie das Netzkabel in die Netzsteckdose ein und wählen Sie mit den Geschwindigkeitstasten die gewünschte Geschwindigkeit aus. Wenn Sie einen der Schalter drücken, schaltet sich das Gerät direkt an. Wenn Sie den Schalter loslassen, schaltet sich das Gerät augenblicklich aus.
- Nebensächliche Zutaten, wie z.B. Eiweiß, Sahne, Instantdesserts, sowie Eier und Zucker für Kuchen können eingerührt werden.

**Gebrauch des Pürierstabs**

- Setzen Sie den Pürierstab auf die Motoreinheit und drücken Sie darauf, bis sie verriegelt ist.
- Um den Pürierstab zu entriegeln, drücken Sie auf die Freigabetasten und nehmen Sie den Pürierstab ab.
- Stecken Sie das Netzkabel in die Netzsteckdose ein und wählen Sie mit den Geschwindigkeitstasten die gewünschte Geschwindigkeit aus. Wenn Sie einen der Schalter drücken, schaltet sich das Gerät direkt an. Wenn Sie den Schalter loslassen, schaltet sich das Gerät augenblicklich aus.
- Benutzen Sie immer den mitgelieferten Messbecher, um Obst, Gemüse und kleinere Fleischstücke zu pürieren und zu zerkleinern.

**Verwendung des Hackmessers**

- Das Messer am Drehpunkt in der Mitte der Schüssel anbringen.
- Legen Sie den Deckel auf die Schüssel. Setzen Sie den Motor auf den Deckel und drücken Sie darauf, bis er verriegelt ist.
- Stecken Sie das Netzkabel in die Netzsteckdose ein und wählen Sie mit den Geschwindigkeitstasten die gewünschte Geschwindigkeit aus. Wenn Sie einen der Schalter drücken, schaltet sich das Gerät direkt an. Wenn Sie den Schalter loslassen, schaltet sich das Gerät augenblicklich aus.
- Für die Verwendung von Fleisch, Käse, Gemüse, Kräutern, Brot, Keksen und Nüssen. Keine harten Lebensmittel, wie z.B. Kaffeebohnen, Eiswürfel, Gewürze oder Schokolade zerhacken, dadurch könnte das Messer beschädigt werden. Alle Knochen aus dem Fleisch entfernen und die Speisen in 1-2 cm große Würfel schneiden. Die Schüssel auf eine ebene, stabile Oberfläche stellen.

**REINIGUNG UND PFLEGE**

- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernden Haushaltsgeräten abgebenen. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das elektrische Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.
- VORSICHT!** Die Klängen des Zerkleinerers und des Behälters sind sehr scharf. Das Hackmesser niemals selber entfernen und beim Reinigen vorsichtig sein. Die Klängen nicht berühren, sie können ernsthafte Verletzungen verursachen.

**UMWELT**

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

**Support**

Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf [www.princesshome.eu/](http://www.princesshome.eu/)

## ES Manual de instrucciones

**SEGURIDAD**

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El usuario no debe dejar el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- No deje que los niños usen el dispositivo sin supervisión.

- Apague el aparato y desconéctelo de la alimentación antes de cambiar accesorios o acercarse a piezas que se muevan durante el uso.
- Desconecte siempre el dispositivo de la alimentación si está sin supervisión y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento porque entra en contacto directo con los alimentos.
- NOTA: Las cuchillas picadoras están muy afiladas; evite el contacto físico con ellas cuando vacíe y limpie el aparato, ya que podría sufrir lesiones graves.
- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:
  - Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
  - Cientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
  - Entornos de tipo casa de huéspedes.
  - Granjas.

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Este producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.

Este símbolo se usa para marcar materiales que estarán en contacto con alimentos en la Unión Europea, como se define en el reglamento (CE) n.º 1935/2004.

The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.

Colección individual / Revise sus directrices municipales locales.

El producto y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una garantía extendida del fabricante. Elimínelos por separado y respetando los símbolos mostrados en el embalaje, para facilitar la gestión de residuos. El logo de Triman solo es válido en Francia.

El símbolo, logo o icono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.

**DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES**

- Unidad del motor
- Controlador de velocidad ajustable
- Botón de velocidad normal
- Botón de velocidad turbo
- Batidor convencional
- Soporte para el batidor
- Batidora de brazo
- Tapa
- Cubeta
- Cuchillas
- Vaso medidor

**ANTES DEL PRIMER USO**

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.
- No use nunca la batidora más de 1 minuto seguido; pasado este tiempo deje enfriar la batidora durante 5 minutos.
- Las hojas de corte están muy afiladas, evite el contacto físico con ellas ya que podría sufrir lesiones graves.

**USO**

- Al girar el controlador de velocidad puede ajustar la velocidad mientras utiliza el botón de velocidad normal.

**Utilización de la batidora de mano**

- Coloque el soporte para el batidor sobre la unidad del motor y presione hasta que se bloquee.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente y seleccione con los botones de velocidad la velocidad deseada. Si pulsa uno de los botones del aparato, éste funcionará directamente y al soltar el botón se detendrá inmediatamente.
- Puede mezclar ingredientes como claras de huevos, crema, postres instantáneos y huevos y azúcar para pasteles.

Coloque la cuchilla sobre el punto pivotante en el medio del bol. Coloque la tapa en el bol. Coloque el motor en la tapa y presione hasta que se bloquee.

- Para desbloquear la batidora de brazo, presione los botones de desbloqueo y saque la batidora de brazo.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente y seleccione con los botones de velocidad la velocidad deseada. Si pulsa uno de los botones del aparato, éste funcionará directamente y al soltar el botón se detendrá inmediatamente.
- Utilice siempre el vaso de medición suministrado para hacer puré de y cortar fruta, verduras y pequeños trozos de carne.

**Uso de la picadora**

- Coloque la cuchilla sobre el punto pivotante en el medio del bol.
- Coloque la tapa en el bol. Coloque el motor en la tapa y presione hasta que se bloquee.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente y seleccione con los botones de velocidad la velocidad deseada. Si pulsa uno de los botones del aparato, éste funcionará directamente y al soltar el botón se detendrá inmediatamente.
- Puede utilizar carne, queso, vegetales, hierbas, pan, galletas, y nueces. No pique alimentos duros, como granos de café, cubos de hielo, especias o chocolate, podría dañar la cuchilla. Quite todos los huesos a la carne y corte los alimentos en cubos de 1-2cm. Coloque el bol sobre una superficie lisa y estable.

**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- Limpe el equipo con un paño húmedo. No utilice limpiadores fuertes ni abrasivos, estropajos ni lana de acero, ya que dañarían el aparato.
- Nunca sumerja el aparato eléctrico en agua ni en ningún otro líquido. Este aparato no se puede lavar en el lavavajillas.
- ¡PRECAUCIÓN!** Las cuchillas de la picadora y del bol están muy afiladas. No intente desmontar la cuchilla de la picadora y tenga cuidado al limpiarla. Evite el contacto corporal con las cuchillas, pueden causar heridas graves.

**MEDIO AMBIENTE**

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

## PT Manual de Instruções

**SEGURANÇA**

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se você ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.

- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.

- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Não permita que as crianças utilizem o dispositivo sem supervisão.
- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de alterar acessórios ou abordar partes que se movem durante a utilização.
- Desligue sempre o dispositivo da tomada se o mesmo ficar sem supervisão e antes de o montar, desmontar ou limpar.
- É absolutamente necessário manter este aparelho sempre limpo uma vez que entra em contacto direto com alimentos.
- NOTA: As lâminas de corte são muito afiadas. Evite o contacto físico ao esvaziar e limpar o dispositivo, uma vez que se pode magoar com gravidade.
- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
  - Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
  - Por clientes de hotéis, moteis e outros ambientes de tipo residencial.
  - Ambientes de dormida e pequeno almoço.
  - Quintas.

Este produto cumpre os requisitos de conformidade dos regulamentos o diretivas europeias aplicáveis.

Este símbolo é usado para marcar materiais que se destinam a entrar em contacto com alimentos na União Europeia, conforme definido no regulamento (CE) n.º 1935/2004.

The Green Dot é uma marca comercial registada da Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marca comercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá ser usado pelos clientes da DSD GmbH que detenhm um contrato de marca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão de resíduos, no território da República Federal da Alemanha. Isto também se aplica à reprodução do logótipo por terceiros num dicionário, enciclopédia ou base de dados eletrónica que contenha um manual de referência.

Recolha separada/Consulte as diretrizes da sua autarquia local.

The Green Dot é uma marca comercial registada da Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marca comercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá ser usado pelos clientes da DSD GmbH que detenhm um contrato de marca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão de resíduos, no território da República Federal da Alemanha. Isto também se aplica à reprodução do logótipo por terceiros num dicionário, enciclopédia ou base de dados eletrónica que contenha um manual de referência.

Recolha separada/Consulte as diretrizes da sua autarquia local.

Os materiais do produto e da embalagem são recicláveis e estão sujeitos à responsabilidade alargada do fabricante. Elimine-os em separado, seguindo os símbolos ilustrados na embalagem, para um tratamento de resíduos mais correto. O logótipo Triman apenas é válido em França.

O símbolo, logótipo ou ícone universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicláveis. O símbolo de reciclagem é do domínio público e não é uma marca comercial.

**DESCRIPÇÃO DAS PEÇAS**

- Unidade do motor
- Controlador de velocidade ajustável
- Botão de velocidade normal
- Botão de velocidade turbo
- Batedor
- Apoio do batedor
- Elco misturador
- Tampa
- Cuba
- Lâminas
- Copo medidor

**ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO**

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Nunca utilize a batedeira durante mais do que um minuto de seguida. Após 1 minuto, permita que a batedeira arrefeça durante 5 minutos.
- As lâminas de corte são muito afiadas, evite o contacto físico, pois pode ferir-se com gravidade.

**UTILIZAÇÃO**

- Ao rodar o controlador de velocidade, a velocidade pode ser ajustada durante a utilização do botão de velocidade normal.

**Utilizar a misturadora manual**

- Coloque o apoio do batedor na unidade do motor e exerça pressão até bloquear.
- Ligue o cabo eléctrico à tomada e seleccione os botões de velocidade para conseguir a velocidade desejada. Se premir um dos interruptores, o aparelho funciona directamente, ao libertar o interruptor, o aparelho pára imediatamente.
- Pode misturar pequenos ingredientes como claras, chantilly, sobremesas instantâneas e ovos e chantil, alocar para bolos.

**Utilizar a varinha mágica**

- Coloque a varinha mágica na unidade do motor e exerça pressão até bloquear.
- Para desbloquear a varinha mágica, prima os botões de libertação e retire a varinha mágica
- Ligue o cabo eléctrico à tomada e seleccione os botões de velocidade para conseguir a velocidade desejada. Se premir um dos interruptores, o aparelho funciona directamente, ao libertar o interruptor, o aparelho pára imediatamente.
- Utilize sempre o copo de medição que vem com o dispositivo para purificar e cortar fruta, vegetais e pequenos pedaços de carne.

**Utilizar a misturadora**

- Coloque a lâmina no ponto pivot no meio da taça.
- Coloque a tampa na taça. Coloque o motor na tampa e exerça pressão até bloquear.
- Ligue o cabo eléctrico à tomada e seleccione os botões de velocidade para conseguir a velocidade desejada. Se premir um dos interruptores, o aparelho funciona directamente, ao libertar o interruptor, o aparelho pára imediatamente.
- Pode utilizar carne, queijo, vegetais, ervas, pão, biscoitos e frutos secos. Não corte alimentos duros como grãos de café, cubos de gelo, especiarais ou chocolate, isto poderá danificar a lâmina. Retire todos os ossos da carne e corte os alimentos em cubos de 1-2 cm. Coloque a taça numa superfície plana e estável.

**LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca utilize produtos de limpeza ásperos ou abrasivos, esfregões ou palha de aço, já que danificam o aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho eléctrico em água ou qualquer outro líquido. O aparelho não pode ser colocado na máquina de lavar louça.
- ATENÇÃO!** As lâminas do misturador e da taça são muito afiadas. Nunca tente desmontá-las e tenha cuidado ao limpá-las.. Evite todo o contacto físico com as lâminas, podem provocar danos sérios

**AMBIENTE**

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em [www.princesshome.eu/](http://www.princesshome.eu/)

## PL Instrukcje użytkowania

**BEZPIECZEŃSTWO**

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru, kiedy jest podłączone do zasilania.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Nie pozwalac dzieciom na korzystanie z urządzenia bez nadzoru.
- Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z kontaktu przed zmianą akcesoriów lub zbliżeniem się do części ruchomych.
- Zawsze odłączac urządzenie od prądu, gdy jest ono pozostawiane bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Niezbędne jest stałe utrzymywanie czystości urządzenia, ponieważ ma ono bezpośredni kontakt z żywnością.

- UWAGA:** Ostrza rozdrabniające są bardzo ostre. Nie dotykaj ich podczas opróżniania i czyszczenia urządzenia, ponieważ możesz się poważnie zranic.
- Urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:
  - Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych

- miejscach pracy,
- Przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu.
- Ośrodki oferujące noclegi ze śniadaniem.
- Gospodarstwa rolne.

Ten produkt spełnia wymagania zgodności z odpowiednimi europejskimi przepisami lub dyrektywami.

Ten symbol jest używany do oznaczania materiałów przeznaczonych do kontaktu z żywnością w Unii Europejskiej zgodnie z definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1935/2004.

Zielony Punkt jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH i jest chroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może być używane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważną umowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowane firmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie Republiki Federalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcji logo przez osoby trzecie w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danych zawierającej podręcznik.

Oddzielna utylizacja / Sprawdź przepisy lokalne.

Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, pod warunkiem rozszerzenia odpowiedzialności producenta. Wyrzućaj je oddzielnie, stosując się do przedstawionych symboli na opakowaniu, aby lepiej przetwarzać odpady. Logo Triman obowiązuje tylko we Francji.

Uniwersalny symbol, logo lub ikona recyklingu to uznawany na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznej i nie jest znakiem towarowym.

**OPIS CZĘŚCI**

- Element z silnikiem
- Regulowany sterownik prędkości
- Przycisk normalnej prędkości
- Przycisk prędkości turbo
- Trzepaczka
- Uchwyty na trzepaczkę
- Blender ręczny
- Pokrywa
- Misa
- Ostrza
- Miarka

**PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM**

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wyjmowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
- Nigdy nie używać miksera nieprzerwanie dłużej niż 1 minutę, następnie poczekać na jego wystygnięcie przez 5 minut.
- Ostrza do siekania są bardzo ostre; unikaj kontaktu fizycznego, ponieważ możesz zostać poważnie zraniony.

**UŻYTKOWANIE**

- Obracając sterownik prędkości, można regulować prędkość za pomocą przycisku normalnej prędkości.

**Użycie miksera ręcznego**

- Należy uchwyt trzepaczki na silnik i nacisnąć, aż się zatrzaśnie.
- Włóż wtyczkę kabla zasilania do gniazdka i wybrać przyciski z żądaną prędkością. Jeśli naciskamy jeden z wyłączników poza urządzeniem, uruchamia się ono bezpośrednio, a zatrzyma się natychmiast po zwolnieniu przycisku.
- Można mieszać drobne składniki, takie jak białka, krem, desery do natychmiastowego wykonania oraz jajka i cukier na ciasta.

**Użycie blendera ręcznego**

- Należy odblokowac blender, nacisnij przyciski zwalnijące i wyjmij blender
- Włóż wtyczkę kabla zasilania do gniazdka i wybrać przyciski z żądaną prędkością. Jeśli naciskamy jeden z wyłączników poza urządzeniem, uruchamia się ono bezpośrednio, a zatrzyma się natychmiast po zwolnieniu przycisku.
- Zawsze należy korzystać z dostarczonego kubka pomiarowego przy miksowaniu oraz kranaju owoców, warzyw, jak również niewielkich kawałków mięsa.

**Użycie krajalnicy**

- Ustawić ostrze na końcówce trzpienia w środkowej części misy.
- Należy pokrywkę na pojemnik malaksera. Należy silnik na pokrywkę i nacisnąć, aż się zatrzaśnie.
- Włóż wtyczkę kabla zasilania do gniazdka i wybrać przyciski z żądaną prędkością. Jeśli naciskamy jeden z wyłączników poza urządzeniem, uruchamia się ono bezpośrednio, a zatrzyma się natychmiast po zwolnieniu przycisku.
- Można używać do mięsa, sera, warzyw, ziół, chleba, ciastek i orzechów pietek. Nie należy kroić żadnych twardych pokarmów, jak ziarno kawy, kostki lodu, przyprawy czy czekolada, ponieważ może to uszkodzić noże. Usunąć wszystkie kości z mięsa i pokroić jedzenie na kawałki o długości 1-2 cm. Ustawić misę na płaskiej, stabilnej powierzchni.

**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**



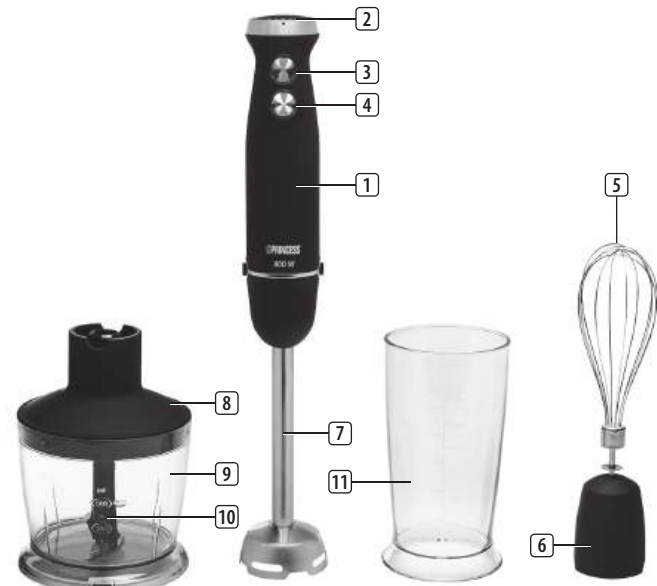


- |                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| <b>EN</b> Instruction manual   | <b>IT</b> Manuale utente     |
| <b>NL</b> Gebruiksaanwijzing   | <b>SV</b> Bruksanvisning     |
| <b>FR</b> Mode d'emploi        | <b>PL</b> Instrukcja obsługi |
| <b>DE</b> Bedienungsanleitung  | <b>CS</b> Návod na použití   |
| <b>ES</b> Manual de usuario    | <b>SK</b> Návod na použitie  |
| <b>PT</b> Manual de utilizador |                              |



Hand blender set  
01.221220.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÉCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTI



użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recycling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz cząsteł skladowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

**Wsparcie**  
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu)

## IT Istruzioni per l'uso

### SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- L'utente non deve lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Non lasciare che i bambini utilizzino il dispositivo senza supervisione.
- Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di rete prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti mobili quando in uso.
- Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima dell'assemblaggio, il disassemblaggio o la pulizia.
- È assolutamente necessario pulire l'apparecchio prima che esso venga in contatto con gli alimenti.
- NOTA: Le lame per tritare sono molto affilate; evitare il contatto fisico mentre si svuota e pulisce l'apparecchio per non incorrere nel rischio di ferirsi gravemente.
- Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:
  - Aree cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.
  - Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
  - Ambienti di tipo Bed and breakfast.
  - Fattorie.



Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative o direttive europee.



Questo simbolo è utilizzato per marcare i materiali destinati al contatto con gli alimenti nell'Unione Europea come stabilito dal Regolamento (CE) N° 1935/2004.



The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è protetto come marchio in tutto il mondo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH titolari di un valido contratto di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impegnate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche alla riproduzione del logo da parte di terzi in un dizionario, un'enciclopedia o una banca dati elettronica contenente un manuale di riferimento.



Racolta differenziata dei rifiuti / Controlla le linee guida del tuo comune



Il prodotto e i materiali di imballaggio sono riciclabili, a condizione che la responsabilità del produttore sia estesa. Smaltirli separatamente, seguendo i simboli di imballaggio illustrati, per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.



Il simbolo, il logo o l'icona del riciclaggio universale è un emblema riconosciuto a livello internazionale utilizzato per designare i materiali riciclabili. Il simbolo del riciclaggio è di dominio pubblico e non è un marchio.

### DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Unità motore
- Controller della velocità regolabile
- Pulsante velocità normale
- Pulsante velocità turbo
- Frustra
- Supporto frustra
- Miscelatore
- Coperchio
- Contentitore
- Lame
- Misurino

### PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Non utilizzare mai in modo continuativo il frullatore per un periodo superiore a 1 minuto; dopo questo lasso di tempo lasciar raffreddare il frullatore per 5 minuti.
- Le lame del tritatutto sono molto affilate, evitare il contatto fisico per prevenire gravi lesioni.

### USO

- Ruotando il controller della velocità quest'ultima può essere regolata utilizzando pulsante velocità normale.

### Uso del frullatore a mano

- Collocare il supporto frusta sull'unità motore e premere finché non si blocca.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa e selezionare la velocità desiderata usando i pulsanti della velocità. Se si preme uno degli interruttori del dispositivo, questo si avvierà direttamente, rilasciando l'interruttore la macchina si fermerà immediatamente.
- È possibile aggiungere altri ingredienti come albume, panna, dessert istantanei e uova e zucchero per i dolci.

### Uso del miscelatore

- Collocare il miscelatore sull'unità motore e premere finché non si blocca.
- Per sbloccare il miscelatore, premere i pulsanti di rilascio ed estrarre il miscelatore.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa e selezionare la velocità desiderata usando i pulsanti della velocità. Se si preme uno degli interruttori del dispositivo, questo si avvierà direttamente, rilasciando l'interruttore la macchina si fermerà immediatamente.
- Utilizzare sempre il misurino in dotazione per purea di frutta e frutta sminuzzata, verdura e piccoli pezzi di carne.

### Utilizzo del tritatutto

- Collocare la lama nel punto pivot al centro dell'apparecchio.
- Mettere il coperchio sulla ciotola. Collocare il motore sul coperchio e premere finché non si blocca.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa e selezionare la velocità desiderata usando i pulsanti della velocità. Se si preme uno degli interruttori del dispositivo, questo si avvierà direttamente, rilasciando l'interruttore la macchina si fermerà immediatamente.
- È possibile utilizzare carne, verdura, formaggio, spezie, pane, dolci e noci. Non sminuzzare cibi duri come chicchi di caffè, cubetti di ghiaccio, spezie o cioccolato per non danneggiare la lama. Rimuovere tutti gli ossi dalla carne e tagliare gli alimenti a cubetti di 1-2 cm. Collocare il recipiente su una superficie piana e stabile.

### PULIZIA E MANUTENZIONE

- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi e abrasivi, spugnette abrasive o pagliette d'acciaio, per non danneggiare l'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio elettrico in acqua o altri liquidi.
- Il coperchio non è lavabile in lavastoviglie.
- ATTENZIONE! Le lame di sminuzzatore e contentitore sono molto affilate. Non cercare mai di staccare da soli la lama dello sminuzzatore e prestare attenzione in fase di pulizia. Non toccare le lame con alcuna parte del corpo per non subire serie lesioni.

### AMBIENTE



Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclare gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

### Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu)

## SV Instruktionshandbok

### SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nåt-sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Användaren får inte lämna apparaten obebakad när den är ansluten till elnätet.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln

- utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Låt inte barn använda enheten utan tillsyn.
- Stäng av apparaten och koppla från strömförsörjningen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.
- Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas obebakad och innan montering, demontering eller rengöring.
- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.
- Obs! Hackknivarna är mycket vassa. Undvik fysisk kontakt när du tömmer eller rengör enheten, annars riskerar du allvariga skador.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:
  - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
  - Av gäster på hotell, motel och andra liknande boendemiljöer.
  - ”Bed and breakfast” och liknande boendemiljöer.
  - Bondgårdar.



Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.



Denna symbol används för att markera material som säkert kan användas i kontakt med livsmedel inom Europeiska unionen enligt definitionen i förordning (EG) nr 1935/2004.



Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller av anlitade avfallshanteringsföretag i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om tredje part återger logotypen i en ordbok, en uppslagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensmanual.



Separat insamling / Kontrollera dina lokala kommunala riktlinjer.



Produkten och förpackningsmaterialet är återvinningsbart och är kopplat till ett utökad tillverkaransvar. Kassera den separat och följ de illustrerade förpackningssymbolerna för bättre avfallshantering. Triman-logotypen är endast giltig i Frankrike.



Den universella återvinningssymbolen, logotypen eller ikonen är en internationellt erkänd symbol som används för att beteckna återvinningsbara material. Återvinningssymbolen används offentligt och är inte ett varumärke.

### BESKRIVNING AV DELAR

- Motorenhet
- Vridbart hastighetsreglage
- Knapp för normal hastighet
- Knapp för turbohastighet
- Visp
- Visphållare
- Stavmixer
- Lock
- Skål
- Blad
- Måtkopp

### FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtrasa. Använd aldrig slipande produkter.
- Använd aldrig mixern längre än 1 minut i sträck, och låt sedan mixern svalna i 5 minuter.
- Skärbladen är mycket vassa, undvik fysisk kontakt eftersom du kan skadas allvarigt.

### ANVÄNDNING

- Genom att vrida på hastighetsreglaget kan hastigheten ändras medan knappen för normal hastighet används.

### Användning av handmixern

- Placera visphållare på motorenheten och tryck tills den låses fast.
- Anslut strömkabeln till uttaget och välj önskad hastighet med hastighetsknapparna. Enheten startar direkt om en av knapparna trycks in, och stannar omedelbart när knappen släpps.
- Använd vispen för att röra om i lättare ingredienser så som äggvita, gräddre, desserter samt då du gör en smet på ägg och socker.

### Använda stavmixern

- Placera stavmixern på motorenheten och tryck tills den låses fast.
- För att låsa upp stavmixern, tryck på lossningsknapparna och ta bort stavmixern.
- Anslut strömkabeln till uttaget och välj önskad hastighet med hastighetsknapparna. Enheten startar direkt om en av knapparna trycks in, och stannar omedelbart när knappen släpps.
- Använd alltid den medföljande måtkoppen för att purea och hacka frukt, grönsaker och små köttbitar.

### Användning av hackskålen

- Placera bladen i utrymmet i mitten av skålen.
- Sätt fast locket på skålen. Placera motorn på locket och tryck tills den låses fast.
- Anslut strömkabeln till uttaget och välj önskad hastighet med hastighetsknapparna. Enheten startar direkt om en av knapparna trycks in, och stannar omedelbart när knappen släpps.
- Du kan hacka kött, ost, grönsaker, örter, bröd, kakor och nötter av olika slag. Hacka inte hårda matvaror så som kaffeböner, iskuber, kryddor eller choklad då detta kan skada bladen. Ta bort alla ben från köttet och hacka sedan köttet till fyrkantiga bitar, 1-2 cm. Placera skålen på en plan, stabil yta.

### RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka eller slipande rengöringsmedel, koksvampar (av Scotch-Brite-typ) eller skålul. Sådana artiklar skadar apparaten.
- Sänk aldrig ner den elektriska apparaten i vatten eller annan vätska. Apparaten tål inte maskindisk.

- FÖRSIKTIGT! Bladen i hackaren och i skålen är mycket skarpa, du ska aldrig själv försöka ta lös bladen och var försiktig vid rengöring. Undvik all fysisk kontakt med bladen då du kan ta allvarig skada.

### OMGIVNING



Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialet som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns samlingsställen.

### Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)

## SK Brukarens manual

### BEZPEČNOST

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkolvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Používateľ nesmie nechať spotrebič bez dozoru, keď je pripojený k napájaniu.
- Tento spotrebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotrebič nesmie používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smie byť staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričnej skúsenosti a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhu spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchovávať mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčka ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Nedovoľte deťom, aby sa so spotrebičom hrali bez dozoru.
- Pred výmenou príslušenstva a súčiastok vypnite spotrebič a odpojte ho z prívodu el. energie.
- Ak spotrebič ponecháte bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením ho vždy odpojte od elektrickej siete.
- Je veľmi dôležité udržiavať tento spotrebič vždy čistý, keďže prichádza do styku s potravinami.
- POZNÁMKA: Čepele na krájanie a sekanie sú veľmi ostré. Pri vyprázdňovaní a čistení zariadenia sa vyhýbajte fyzickému kontaktu, mohli by ste sa vážne zraniť.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
  - V kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
  - Smú ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
  - V turistických ubytovniach.
  - Na farmách.



Tento výrobok spĺňa požiadavky zhody podľa platných európskych predpisov alebo smerníc.



Tento symbol sa používa na označenie materiálov určených na styk s potravinami v Európskej únii, ako je definované v nariadení (ES) č. 1935/2004.



The Green Dot je registrovanou obchodnou značkou Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a ako obchodná značka je celosvetovo chránená. Toto logo smú používať výlučne zákazníci spoločnosti DSD GmbH, ktorí majú platnú zmluvu o používaní ochranej známky, alebo spoločnosti zaoberajúce zaoberajú sa odpadovým hospodárstvom v rámci Spolkovej republiky Nemecko. To platí aj pre reprodukciu loga tretími stranami v slovníku, encyklopédii alebo elektronickej databáze, ktorá obsahuje referenčnú príručku.



Separovaný zber / Overtre si pokyny vydané miestnou samosprávou.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné pod podmienkou rozšírenej zodpovednosti výrobcu. V záujme lepšieho spracovania odpadu ho zlikvidujte oddelene podľa znázornených symbolov na obale. Logo Triman platí len vo Francúzsku.



Symbol univerzálnej recyklácie, logo alebo ikona je medzinárodné uznávaným symbolom, ktorý sa používa na označenie recyklovateľných materiálov. Symbol recyklácie spadá do verejnej oblasti a nie je ochrannou známkou.

### POPIS KOMPONENTOV

- Jednotka motora
- Nastaviteľný volič rýchlosti
- Tlačidlo normálnej rýchlosti
- Tlačidlo turbo rýchlosti
- Metlička na šľahanie
- Držiak mixéra
- Týčový mixér
- Miska
- Nože
- Odmerná nádobka

### PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotrebiča a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotrebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Pred prvým použitím spotrebiča utrite všetky demontovateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne výrobky.
- Mixér nikdy nepoužívajte nepretržite dlhšie ako 1 minútu a po uplynutí tejto doby nechajte mixér chladnúť 5 minút.
- Sekacie čepele sú veľmi ostré, vyhýbajte sa fyzickému kontaktu, pretože sa môžete vážne poraniť.

### POUŽÍVANIE

- Pootočením voliča rýchlosti môžete nastaviť rýchlosť, ak stlačíte tlačidlo normálnej rýchlosti.

### Použitie ručného mixéra

- Držiak mixéra namontujte na jednotku motora a zatlačte ho, dokiaľ nezaklikne.
- Vsúňte napájací kábel do zástrčky a s pomocou tlačidiel rýchlosti vyberte požadovanú rýchlosť. Pokiaľ stlačíte niektoré z vypínacích tlačidiel na zariadení, zariadenie sa priamo spustí. Po ich uvoľnení okamžite zastaví.
- Na mixovaní a rozsekaní ovocia, zeleniny a malých kúskov mäsa vždy používajte dodanú odmernú nádobu.

### Používanie ponorného mixéra

- Ponorný mixér namontujte na jednotku motora a zatlačte ho, dokiaľ nezaklikne.
- Na odistenie ponorného mixéra stlačte tlačidlo uvoľnenia a ponorný mixér vytiahnite.
- Vsúňte napájací kábel do zástrčky a s pomocou tlačidiel rýchlosti vyberte požadovanú rýchlosť. Pokiaľ stlačíte niektoré z vypínacích tlačidiel na zariadení, zariadenie sa priamo spustí. Po ich uvoľnení okamžite zastaví.
- Na mixovaní a rozsekaní ovocia, zeleniny a malých kúskov mäsa vždy používajte dodanú odmernú nádobu.

### Používanie sekáča

- Nôž nasadte na otáčaci bod v strede nádoby.
- Veko zaoľte na nádobu. Motor položíte na veko a zatlačte ho, dokiaľ nezaklikne.
- Vsúňte napájací kábel do zástrčky a s pomocou tlačidiel rýchlosti vyberte požadovanú rýchlosť. Pokiaľ stlačíte niektoré z vypínacích tlačidiel na zariadení, zariadenie sa priamo spustí. Po ich uvoľnení okamžite zastaví.
- Môžete ho používať na mletie mäsa, syra, zeleniny, bylín, chleba, kolučiek a orechov. Nesekejte žiadne tvrdé potraviny, ako napr. kávové zrná, ľadové kocky, korenie či čokoládu, lebo môžu poškodiť nôž. Z mäsa odstráňte všetky kosti a potraviny nakrájajte na kocky s rozmermi 1-2 cm. Misu postavte na plochý, rovný povrch.

### ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Zariadenie očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia.
- Elektrický spotrebič nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín. Spotrebič nie je vhodný do umývačky riadu.
- UPOZORNENIE! Nože týčového mixéra a nádoby sú veľmi ostré, nikdy sa s nimi nepokúšajte odmontovať nôž týčového mixéra a pri čistení buďte opatrní. Zabráňte akémukoľvek kontaktu tela s nožmi, pretože by mohli spôsobiť vážne zranenia.

### ZIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recyklačiu použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

### Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)

### IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT

[WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS](http://WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS)  
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!



© Princess 2024 | Swaardvenstraat 65

5048 AV Tilburg | The Netherlands | [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)